

W TEATRZE LETNIM.

ZNANY FIZYK ANGIELSKI DOERING

będzie miał zaszczyt dać trzeci raz w Radomiu

WE CZWARTEK 14-go LIPCA 1892 R.

TRZECIE WIELKIE PRZEDSTAWIENIE

WIELKICH RUCHOMYCH OPTYCZNYCH OBRAZÓW SŁYNNYCH W EUROPIE,

wielkości przez całą wysokość sceny, pokazywanych przy pomocy trzech wielkich aparatów najnowszego wynalazku w dziedzinie nauki, oświetlonych światłem Drummonda.

PROGRAM SKŁADA SIĘ ZE 150 OBRAZÓW.

ODDZIAŁ I-szy.

DROGA ŻELAZNA ZAKASPIJSKA

16 pięknych ruchomych obrazów z odmianami i objaśnieniem.

Wyjście parostatku „Aleksander III” z portu Baku. Uzun-Ada pierwsza stacja Zakaspijskiej drogi żelaznej, przy zachodzie słońca. Jazda w dżunach w Uzun-Ada (wieczorem). Stacja Kiziel-Arwat (obraz ruchomy). Jezioro podziemne w pobliżu stacji Baharden (przy oświetleniu pochodniami). Stacja Bami. Stacja Kodz, przy oświetleniu księżycy (obraz ruchomy). Miasto Aschabad. Ruiny starożytnego Merwu, przy oświetleniu księżycy (obraz ruchomy). Miasto Nowy-Merw. Wspaniały most kolejowy na rzece Amu-Darya, w pobliżu miasta Czardżij (obraz ruchomy). Pociąg drogi żelaznej w oazach Buchary (wieczorem). Widok miasta Buchary (noc). Początkowa stac. Zakaspijskiej drogi żel.—Samar-kand.

BURZA

na otwartym morzu

obraz ruchomy w kilku odmianach z grzmotami, piorunami i deszczem.

Bazylika Ś-go Piotra w Rzymie (dniem, nocą i podczas iluminacji). Tower w Londynie (dniem, nocą i podczas pożaru, ruchomy). Polowanie na dzikie kozy w Tyrolu. Przeprowa przez kanał Suezki (obraz ruchomy). Okolice miasta Kairu w Egipcie. Wielki pałac El-Eskurjal pod Madrytem w Hiszpanii. Świątynia w San-Jago w Chile, w południowej Ameryce (przy akompaniamencie, muzyki z odmianami).



ODDZIAŁ II.

CUDOWNA GROTA

w posiadaniu

RUSALEK

scena fantastyczna ruchoma z odmianami i akompaniamentem muzyki.

Lazurowa grotta na wyspie Karri (dniem i przy oświetleniu). Ulica w mieście Harlemie w Holandii. Dolina nad rzeką La-Plata w południowej Ameryce. Pomnik lorda Bajrona w Geknalskim kościele, w Nottingham w Anglii (nocą przy oświetleniu lampami i księżycy). Wielki angielski parowiec „Gret-Istern” podczas podróży wzdłuż brzegów Francji. Miasto Tur nad rzeką Lora, we Francji (obraz ruchomy). Świątynia w Wormsie w Niemczech. Parów w górach Tyrolu, zejście przemytników z gór. Na polowaniu. Ruiny klasztoru pod miastem Palermo na wyspie Sycylii (przy zachodzie słońca i oświetleniu księżycy). Krajobraz letni (obraz ruchomy). Jezioro Czad w środkowej Afryce. Wulkan Wezuwiusz od strony Pompei we Włoszech (dniem, nocą i podczas wybuchu). Przedpotopowe zwierzęta Ichtiotaur i Pleziozaur. Latarnia morską u brzegu Portugalii (obraz ruchomy). Nieochylna kłeska.

WILCZA SKAŁA

z opery „Freischütz”, obraz ruchomy z rozmaitymi zjawiskami, czarodziejskim polowaniem, przy akompaniamentem muzyki.

ŚWIĘTO INDIAN NA RZECE GANGES, W MIEŚCIE BENARES W INDYACH

obraz ruchomy, dniem i nocą, przy oświetleniu ogniami bengalskimi, akompaniamentem prawdziwej INDYJSKIEJ muzyki.

ODDZIAŁ III.

SYSTEM PLANETARNY czyli ZJAWISKA NIEBIESKIE

OBRAZY RUCHOME:—Bieg planet naokoło słońca. Dowód okrągłości ziemi. Obrót ziemi około swojej osi i następstwo dnia i nocy. Obrót ziemi około słońca. Obrót księżycy i ziemi około słońca. Zaćmienie księżycy częściowe i całkowite. Zaćmienia słońca. Przepływ i odpływ wody. Zmienne formy planet Merkurego i Wenery. Pojawianie się i znikanie komet. Widok ziemi z księżycy.

Podróż fizyka Doeringa po Birmanii i Siamie w Indo-Chinach 1883 roku.

Wielka Birmańska pagoda Szue-Dagon pod miastem Rangun. Wejście do pagody Szue-Dagon pod Rangunem. Jezioro Kandowskie pod Rangunem. Śpiący Goddama, bóstwo Birmańskie, grupa z pagody Szue-Dagon pod Rangunem. Pieczara pod miastem Mulmen w Birmanii. Birmańska kobieta z miasta Mandaley. Birmańska orkiestra królewska. Birmański król Tibo w stroju galowym. Wejście do pagody Wat-Czang w mieście Bankoku, w Syamie. Kiosk w parku królewskim w Bankoku. Letni pałac królewski w mieście Bang-na-inie w Syamie.

CHIŃSKA GRA KWIAŁÓW—POSAGI—WIELKA IŁOŚĆ SCEN I OBRAZÓW HUMORYSTYCZNYCH.

Objaśnienia obrazów w dwóch językach ruskim i polskim.

PRZED PRZEDSTAWIENIEM I W ANTRAKTACH GRAC BĘDZIE ORKIESTRA.

Przedstawienia moje raczyli zaszczytliwie obecnością swoją Panujące osoby: J. C. W. Cesarz Germanii, J. K. W. Wielki Książę Meklenburg-Schwerin, J. K. W. Książę Gustaw Szwedzki, Ich K. W. królowie Birmy i Siamu, J. W. Maharadzi Majsurji w Indjach, Kedyw Egiptu i t. d. W pismach zaś przedstawieni moje uznane są za najartyściej wykonane i recenzje bardzo pochlebne pomieszczone są niemal we wszystkich poważniejszych gazetach ruskich i zagranicznych.

Przedstawienia moje cieszyły się również wielkim powodzeniem w całej Europie, Azji i Australii, przeto pozwalam sobie mieć nadzieję że Szanowna Publiczność Radomska nie pomini moich przedstawień i raczy zaszczytliwie takowe swoją obecnością.

W celu przekonania Publiczności, że rzeczywiście w całej Europie, Azji i Australii dawałem przedstawienia, posiadam album z oryginalnymi afiszami tych miejscowości, które na żądanie mogą być okazywane w teatrze.

CENY MIEJSC: Łoże po rs. 3 k. 30.—Krzeseła 1-go rzędu po rs. 1 k. 25.—2-go, 3-go, i 4-go po rs. 1 k. 5.—5-go, 6-go i 7-go po k. 85.—8-go, 9-go i 10-go po k. 65.—Amfiteatr w 3-ch pierwszych rzędach po k. 45.—pozostałe po k. 30.—Parter k. 15.—Uczniowie k. 15.

Bilety wcześniej nabywać można w księgarni W-ych Jakubowskiego i Wedrychowskiego, a w dzień przedstawienia od 6-ej godz. wieczorem w kassie Teatru.

Lornetki z zakładu optycznego Brylanta wypożycza się na czas przedstawienia.

POCZĄTEK O GODZINIE 9 WIECZOREM.

Z szacunkiem P. W. DOERING.

ВЪ ЛѢТНЕМЪ ТЕАТРѢ.

ИЗВѢСТНѢЙШІЙ АНГЛІЙСКІЙ ФИЗИКЪ ДЕРИНГЪ

будеть имѣть честь дать третій разъ въ городѣ Радомѣ
ВЪ ЧЕТВЕРГЪ 2 ІЮЛЯ 1892 Г.

ТРЕТЬЕ БОЛЬШОЕ ПРЕДСТАВЛЕНІЕ

ГРОМАДНЫХЪ ДВИЖУЩИХСЯ ОПТИЧЕСКИХЪ КАРТИНЪ,

извѣстныхъ какъ самыя лучшія въ Россіи, величиною во всю вышину сцены, представляемыхъ тремя самыми огромными аппаратами новѣйшаго изобрѣтенія науки, освѣщаемыхъ свѣтомъ Друммондовымъ.

ПРОГРАММА СОСТОИТЪ ИЗЪ 150 КАРТИНЪ.

ОТДѢЛЕНІЕ I-е.

ЗАКАСПІЙСКАЯ ЖЕЛЕЗНАЯ ДОРОГА

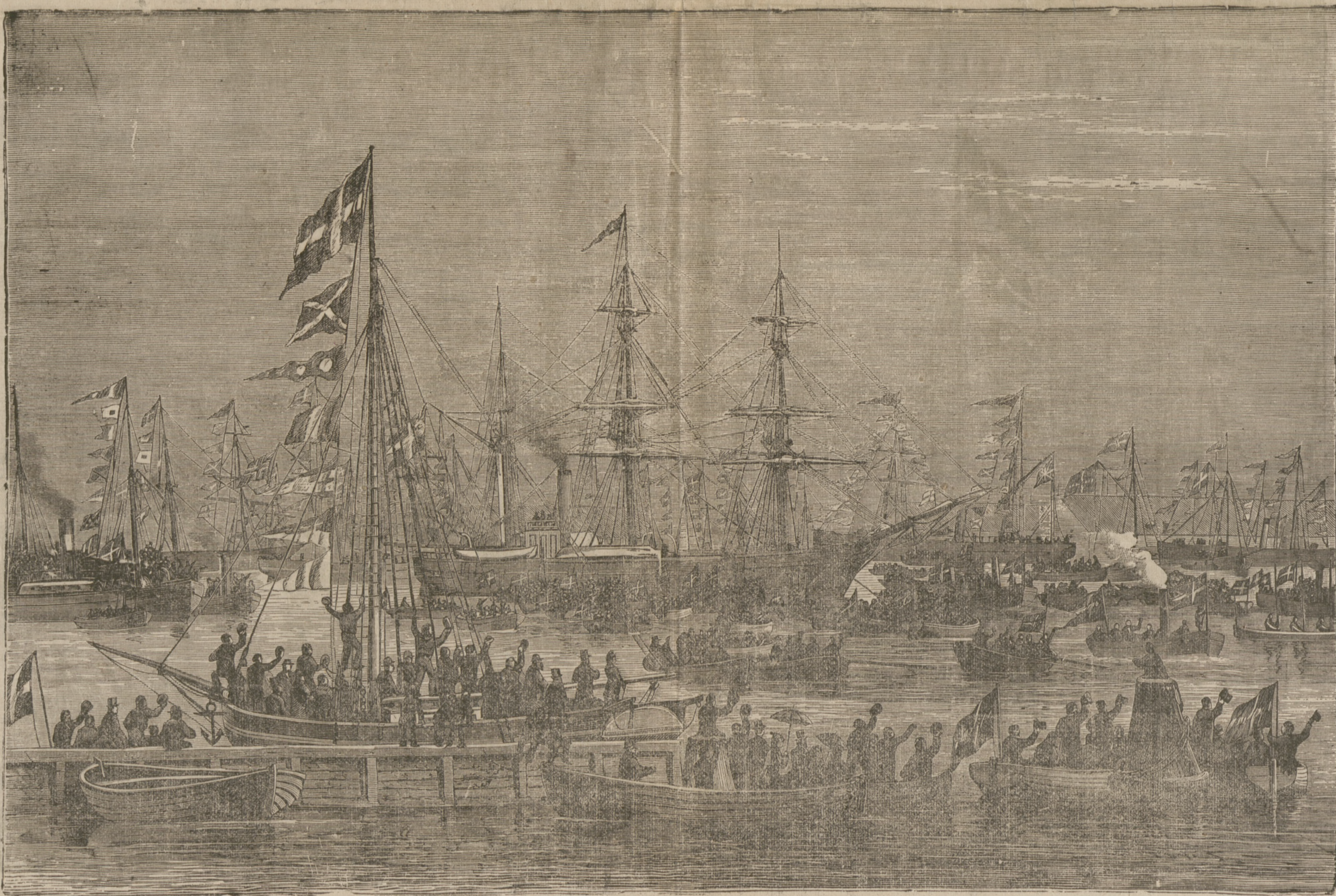
60 прекрасныхъ картинъ съ разными движеніями, перемѣнами и чтеніемъ

Отходъ парохода Александра III, изъ Бакинскаго порта. Узунъ-Ада, первая станція Закаспійской желѣзной дороги при закатѣ солнца. Ваза въ донахъ за Узунъ-Ада (вечеромъ). Станція Кизиль-Армандъ (съ движениемъ). Подземное озеро въблизи станціи Базарденъ (при освѣщеніи факелами и т. д.). Станція Бажи. Станція Каджъ при луномъ свѣтѣ (съ движениемъ). Городъ Асхабатъ. Развалины древняго Мерва при луномъ свѣтѣ (съ разными движеніями). Городъ Новый Мервъ. Грандіозный желѣзнодорожный мостъ черезъ рѣку Амударья, въблизи города Чарджуй (съ движениемъ). Желѣзнодорожный поѣздъ по оазису Бугары (вечеромъ). Видъ города Бугары (ночью). Исходная станція Закаспійской желѣзной дороги Самаркандъ.

СЦЕНА БУРИ на открытомъ морѣ

съ движеніями, перемѣнами, съ молніей, промѣломъ, дождемъ и т. д.

Церковь Св. Петра въ Римѣ (днемъ, ночью и при иллюминаціи). Туруеръ въ Лондонѣ (днемъ, ночью, въ пожарѣ и съ движеніями). Осада за дикими козами въ Тироль (съ движениемъ). Перевозъ черезъ Суэскій каналъ (съ движениемъ). Окрестности города Капри въ Египтѣ. Большой дворецъ Эль-Аскурьяда у города Мадрида въ Испаніи. Собраніе въ Сентъ-Ню въ Чили въ южной Америкѣ (съ аккомпаниментомъ музыки и перемѣнами).



ОТДѢЛЕНІЕ II-е.

ПЕЩЕРА ЧУДЕСЪ

во влюбленіи

РУСАЛОКЪ

Фантастическая сцена съ движеніями, перемѣнами и аккомпаниментомъ музыки.

Лазурный берегъ на островѣ Капри (днемъ и при освѣщеніи). Улица въ городѣ Гарлемъ, въ Голландіи. Длинна при рѣкѣ Ла-Платѣ, въ южной Америкѣ. Памятникъ лорду Байрону въ Рекильсонской церкви, въ Поттсдамѣ, въ Англіи (ночью, при освѣщеніи лампами и при луномъ свѣтѣ). Большой Англійскій пароходъ „Грейв-Истервѣ“ въ проливѣ между французск. берега. Городъ Туръ при рѣкѣ Луарѣ, во Франціи (съ движеніями). Воржекій соборъ въ Германіи. Горный оврагъ въ Тироль (контрабандисты сводить съ торъ). На островѣ. Развалины монастыря у города Палермо на островѣ Сициліи при закатѣ солнца и луномъ свѣтѣ. Лѣтній ландшафтъ (съ движеніями). Чадское озеро въ центральной Африкѣ. Осажденіица гора Везувій, со стороны Помпеи, въ Италіи (днемъ, ночью и во время изверженія). Доисторическая явля, называющаяся истиннозверъ и плезиозавръ. Маякъ на берегу Португаліи (съ движеніями). Немикуево порожженіе.

ВОЛЧІЙ УТЕСЪ

изъ оперы „Фрейшюцъ“, съ разными движеніями, явленіями, съ волшебной олопою и съ аккомпаниментомъ музыки.

ИНДІЙСКІЙ ПРАЗДНИКЪ НА РѢКѢ ГАНГЪ, ВЪ ГОРОДѢ БЕНАРЕСЪ ВЪ ИНДІИ

(съ движеніемъ, днемъ и ночью, при освѣщеніи бенальскими огнемъ, съ аккомпаниментомъ индѣйской музыки).

ОТДѢЛЕНІЕ III.

СИСТЕМА ПЛАНЕТЪ ИЛИ ЧУДЕСА НЕБА

СЪ ДВИЖЕНІЯМИ—Ходъ планетъ вокругъ солнца. Доказательство шарообразной формы земли. Движеніе земли вокругъ своей оси и происхожденіе дня и ночи. Движеніе земли вокругъ солнца. Движеніе луны съ землей вокругъ солнца. Затменіе луны частное и полное. Разныя формы затменія солнца. Приливъ и отливъ воды. Мѣняющіяся формы планетъ Меркурія и Венеры. Явленіе и исчезновеніе кометъ. Видъ земли съ луны.

Путешествіе физика Деринга по Бирманіи и Сіаму въ крайней Индіи въ 1883 году.

Большая Бирманская пагода Шуе-Дагонъ у города Рангуна въ Бирманіи. Входъ въ пагоду Шуе-Дагонъ у города Рангуна. Нандогское озеро у Рангуна. Спящій Годдама, бирманскій Богъ, группа изъ пагоды Шуе-Дагонъ у г. Рангуна. Пещера у г. Мульменъ, въ Бирманіи. Бирманская женщина изъ города Мандалей. Бирманскій королевскій оркестръ. Бирманскій король Тибо, въ парадномъ костюмѣ. Входъ въ пагоду Ватъ-Чангъ въ г. Банкокъ въ Сіамѣ. Нюскъ въ королевскомъ парнѣ въ Банноктѣ. Королевскій Сіамскій лѣтній дворецъ въ г. Бангъ-гна-инъ въ Сіамѣ.

КИТАЙСКАЯ ИГРА ЦВѢТОВЪ—СТАТУИ БОЛЬШОЙ РЯДЪ ЮМОРИСТИЧЕСКИХЪ СЦЕНЪ И КАРТИНЪ.
Объясненіе картинъ на русскомъ и польскомъ языкахъ.

ПРЕДЪ НАЧАЛОМЪ ПРЕДСТАВЛЕНІЯ ВЪ АНТРАКТАХЪ БУДЕТЪ ИГРАТЬ ОРКЕСТРЪ МУЗЫКИ.

Мои представленія удостоены были посвѣщенія Царственныхъ Лицъ: Е. П. В. Императора Германіи, Е. К. В. Великаго Герцога Мекленбургъ-Шверинскаго, Е. К. В. Принца Густава Шведскаго, Е. К. В. Короля Бирмы, Е. К. В. Короля Сіамскаго, Е. В. Маршала Майсурскаго въ Индіи, Египетскаго Кедива и т. д. Газеты призывали мои представленія артистически-художественно выполненными; отзывы были помѣщены между прочимъ въ слѣдующихъ русскихъ газетахъ: „Петербургскій Газетъ“ отъ 22 Октября 1880 года, „Петербургскій Геральдъ“, отъ 23-го Октября 1880 года, „Московскій Вѣдомостель“, отъ 3-го Іюля 1881 года, „Новомъ Времени“ и „Петербургскій Биржевой Вѣдомостель“, отъ 5-го Марта 1888 года и пр. и пр. Громадный успѣхъ, какой имѣли мои представленія во всѣхъ большихъ городахъ Россіи, Германіи Австріи, Швеціи, Венгрии, Голландіи, Турціи, Египтѣ, Индіи, Бирмы, Сіамы, Китаю, Яву и Австраліи, позволяютъ мнѣ надѣяться, что почтеннѣйшая публика не оставитъ мои представленія своимъ просвѣщеннымъ вниманіемъ.

Съ цѣлю убѣдить публику, что я дѣйствительно давалъ представленія въ вышеупомянутыхъ земляхъ, нескіи желаній можеть видѣть въ театрѣ книгу съ оригинальными афишами тѣхъ странъ гдѣ я бывалъ.

ЦѢНА МѢСТАМЪ: Ложи по 3 р. 30 к.—Кресла 1-го ряда 1 р. 25 к.—2-го, 3-го и 4-го ряда по 1 р. 5 к.—5-го 6-го и 7-го ряда по 85 к.—8-го, 9-го и 10-го ряда по 65 к.—Амфи-театръ въ 3-хъ первыхъ рядахъ по 45 к.—Въ слѣдующихъ по 30 к.—Партеръ по 15 к. Ученики платятъ 15 к.

Билеты заблаговременно можно получать въ Книжномъ Магази́нѣ Г-в. Якубовскаго и Вендриховскаго, а въ день представленія съ 6-ти часовъ вечера въ кассѣ театра.

Билеты изъ оптического заведенія Бриллига отдаются въ прокатъ на время представленія.

Начало ровно въ 9 часовъ вечера.

Съ почтеніемъ П. В. ДЕРИНГЪ.